



„טכניכון“, המאחד בתוכו בית-ספר ללימודים תיכוניים — בקר וערב, הכנות לבחינות בגרות ומקדמות וכיוון השתלמות מקצועית וטכנית, נכנס לבנינו החדש בתל-אביב: קומה שלמה בבית שרון, דרך פתח-תקוה, מול בית הדר.



ל„טכניכון“ כניפים בשלוש הערים הגדולות ולהם צוות מורים אקדמיים מעולים. קיומם של הסניפים, בהם לומדים מדי שנה מאות רבות של תלמידים, מאפשר החלפת ידע ואינפורמציה בין המורים, וכן הוצאתם לאור של תקצירים, דפי תרגילים וספרי לימוד.

בחסותו האדיבה של המדור לשרותי תרבות  
שגירות צרפת בישראל  
אימפרסריו ברוך גילאון מציג:  
להקת הזמר הצרפתית

# קואופרציה ג'י עונסון

בתכנית משולבת זמר ומשחק, והומורסקות  
מוסיקליות-ויזואליות של  
ז'לברט ביקו, אדית פיאף,  
ז'אן ברוטול, שרל אזנבור, ועוד

תל-אביב, „היכל התרבות“, 2 הופעות  
הצגת בכורה  
יום ה' 31.1.63 — מוצ"ש 2.2.63

יום ד' 6.2	עיוני-גב	יום ו' 1.2	גבעתיים „נגה“
יום ו' 8.2	קרית-חיים	יום ב' 4.2	רמת-גן „רמה“
יום ד' 13.2	נתניה „שרון“	יום ו' 5.2	רחובות „בית העם“

## הצגה יחידה

חיפה „ארמון“, יום ה' 7.2  
כרטיסים: גינצבורג-יובל ובקופת „מכבי“

ירושלים „בניני האומה“ מוצ"ש 16.2; כרטיסים: ש. כהנא.  
כרטיסים בת"א: „כנף“, „רדיו-אודיו“, „רוקוקו“, „לאן“, „שרותרון“.

העולם הזה ממליץ מה לראות, מה לשמוע, היכן לבקר השבוע:

## מחזות

● **האיריזטית** (אהל) קומדיה בלשית משעשעת ומפולפלת, על משרתת בבית-בני קאים הנאשמת ברצח, ועל ערכי צדק ואמת. ביצוע מבריק של גילה אלמגור, נפתלי יבין ונחום שליט, בקצב שאינו מניח להפסיק לצחוק.

● **מעגל הגיר הקווקאזי** (התיאטרון העירוני, חיפה) אלגוריה חברתית-פיוטית בת מחזה-ראווה. גלגול של משפט-שלמה המפורסם משמש בידי ברטולט ברכט, באחד ממחזותיו הטובים ביותר, לביקורת על ה"שלטון ותפיסת הצדק. הצגה מרהיבת-עיון, חיים טופול, זורירה הריפאי.

● **תורת היחסים** (שמעון ישראלי) רביעייה, בו מחפה רמת-המערכונים על חולשת הפזמונים. גלריה של המיות מההחי הישראלי, באינטרפרטציה של אהבת-אנוש, המקרינה חום וזריחה הריפאי.

● **ידידי הצל (יורם)** (הבימה) ה"משורר בדיכיון תומר מנסה לנפץ את אגדת הצבר העשוי ללא חת, על-ידי חיפוש הזהות של צברים מלאכותיים. בעיה של אמת, בראייה של אמת, אבל בעיבוד דרמטי לקוי. מסקין האב מול מסקין הבן.

● **אירמה המתוקה** (הבימה) מוסיקה קול. אהבתה של יצאנית פאריסאית לסטודנט עני, בהצגה העשויה בפאר, לפי הגירסה הלונדונית. בידור מעולה, למרות הביצוע הפרובינציאלי. שלמה כרישביט, דינה דורון, אריק איינשטיין.

● **הוא והיא** (התיאטרון האינטימי) המין החלש מול המין החזק, מגיל הגן ועד זיקנה, בסיוע מערכונים של אפרים ק"י שון, שושק שפי מזהירה, כשבעלה, אריק לבאי, משבש בסיס להצלחתה.

## תערוכות

● **וינסנט וארנג'ן** (מוזיאון תל-אביב, ביתן הלנה רובינשטיין) 101 יצירות בצבעי שמן, מים ורישומים של אחד מגדולי הציירים האימפרסיוניסטים, באחת התערוכות החשובות שנערכו אי-פעם בישראל.

● **תערוכת חיים וייצמן** (המוזיאון און ההיסטורי, תל-אביב) מיסמכים, תמונות ומכתבים, מתולדותיו של הנשיא הראשון.

● **זאב בן-צבאי** (בית-האמנים, ירושלים) תערוכת זכרון במלאת עשר שנים ל"מותו של אחד מגדולי הפסלים הישראליים.

● **תחביב** (תל-אביב) אוטוגרפים ו"רכבות תשמליות, מקטרות, בקבוקים וכל שאר הדברים שאין להם שימוש מעשי, פרט לסיפוק שגעונותיהם הפרטיים של אספנים ישראלים.

## סרטים

● **שבוע הסרט הצרפתי** (חג, תל-אביב) במסגרת הצגות-הבכורה של מיבתר סרטי צרפת, שיוצגו במשך השנה בארץ, ניתנת הזדמנות לראות השבוע יצירות חשובות אלה:

● **ג'ורג' וג'ים** (יום רביעי) סרטו של פרנז פתי וגרמני, לנצרה אחת.

● **אשתקד במארינבאד** (יום חמישי) סרטו המהפכני של יוצר הירושימה אהבתי, אלן ראנה.

● **יחסים מסוכנים** (אורינו, תל-אביב) מישחק הבגידות של זוג צרפתי נשוי, המביא איתם לכליה, ג'ראר פיליפ, ז'אן מורו ואנט סטרויברג, בסרטו של רוז' ג'ר ואדיס.

● **היום הארוך ביותר** (תל-אביב, תל-אביב) אמפיאטרונו, חיפה) שיחזור יום הפלישה לאירופה במלחמת העולם השנייה, בשלושה סרטים שבוימו בידי שלושה במ"א אים וחבריו לסרט אחד. סצינות-קרב מרתקות, מול חולשה בעיצוב דמויות הלוחמים, כשהגרמנים מופיעים בדמויות האנושיות ב"יותר.

● **נשואיו של מר מיטסיפי** (אר-נון-דיז, תל-אביב) סאטירה פוליטית. ביקר רת חריפה על ניתוח של הדמוקרטיה המערבית, בה נופל השלטון בידיהם של ה"ביצועיסטים, בשל צביעותם ושחיתותם של האידיאליסטים. מישחק נזיר.

● **קורטוב של דבש** (נת, תל-אביב)

דרמה. ברתזה מכוערת מחפשת אהבה אצל אמה ההוללת, מלח כושי, והומוסקסואליסט צעיר. משחק מעולה של ריטה טושינגהם.

● **גירושין נוסח איפליה** (אופיר, תל-אביב; ארמון, חיפה) איך להיפטר מ"אשה צייקנית, ולזכות במאהבת צעירה, ב"סאטירה רחית הומור מאקברי, על נוהגי ה"גירושין הקאטוליים ועל החברה הסיצילית. מרצלו מאסטרויאני ודניאלה רוקה, בסרטו של פיטרו ג'רמי.

● **סיפור הפרברים** (פאר, תל-אביב) מוסיקול מושלם. אהבת רומיאו פולגי ויוליה פורטוריקאיה, על רקע עברייני. נוער וגזענות בפרברי ניו-יורק. מוסיקה של ליאונרד ברנשטיין. כוריאוגרפיה מלהיבה של ג'רום רובינס.

● **זירידאנה** (מוריה, חיפה) יצירתו האכזרית ורוויית-הפסימזם של לואיס בור' נואל, התוקפת את הנכסיה, המוסר וה"רוח האנושית גם יחד.

● **נהר ללא שם** (אורלי, חיפה) מסע אל קידמת האדם בגניאה המערבית החדשה, בסרט תעודתי הולנדי.

● **העיר תחרב הלילה** (אורה, חיפה) חתימת ההפצה במלחמה, בסרט פולני על יומה האחרון של העיר הגרמנית דרוזן.

## בידור

● **פגצת הזמן** (תיאטרון החמאם) תכנית הסאטירה החריפה והמצליחה ביותר שהוצגה אי-פעם בארץ. רביעיית המועדון שרה פיזמונים מבריקים של חיים חפר, מ"חזקת בדיחות-קישור של דן בן-אמוץ והזזה יחד עם הצופים ביומן קולנוע סאטירי.

● **מארינו מאריני** (מלון שרתון) להקת הזמר העליונה של נסיון הבידור האירטלקי, בשלאגרים איטלקיים ואחרים, המוגי שים הוך ניצול פלאי הסנטיקה האלקטרונית.

## רדיו

יום חמישי, 31.1

● **עז אמנות הביצוע** (קול-ישראל, 22.00) פרנק פגל מרצה על אמנות הביצוע, ומביע דעות שבחלקן הן אתגר לדעות ה"מקובלות.

יום שישי, 1.2

● **בצרוך אחד** (קול-ישראל, 19.20) שבועונים של יעקב בן-הרצל ואלימלך רם, כולל הפעם: תולדותיו של בית-קולנוע ע"ן, תחרויות ספורט בין נכים וזכרונות מפי ראשוני הארץ.

● **המסך עולה** (קול-ישראל, 21.30) יומי בנאי, דינה דורון ומישה אשרוב ב"מחזה הרוצח ליונסקה.

יום ראשון, 3.2

● **בילוי נעים** (הגל הקל, 21.31) מאזין מגשים את משאלותיו בסיוור של יום תמים: פגישות עם דינה דורון, עליזה עז' לש, נעמי שמר והטייסת רינה לוינסון.

יום שלישי, 5.2

● **מחרון לשעות הקבדה** (קול-ישראל, 19.30) צעיר שנפצע בהצילו לידים משיני כרישים והופקר לחרפת רעב, מבקש סעד ושקוקם.

● **פינת הג'ז** (הגל הקל, 22.03) תוכנית המוקדשת לזמר והמלחין הכושי העז'ז — ריי צ'ארלס.

## מועדונים

● **טריו כרים** (אדריה) להקת קולית יחנית, המשלבת במוסיקה היס-תיכונית ש"לה.

● **להקת אנטוניו ואראגאס** (צב-רה) זמרה, שתי רקדניות, רקדן וג'יטאריסט, מגישים מיקצבים ספרדיים עממיים וקלאסיים.

● **בוכבים נולדים הלילה** (מועדון התיאטרון, תל-אביב) נסיון ליצירת החי בידור יי חזש, בעזרת הצגת-בכורה של שבעה אמנים-חובבים בלתי-ידועים.

● **ברמלה** (עומר-כינאם, 19) שירד עם ספרדיים ודרום-אמריקאיים, במיקצבים מהירים ומטורפים, בביצועה של זמרת בעלת מזג סוער, קול עמוק ואינטרפרטציה מעניינת, המלחה על-ידי פאקו, גיטאריסט וירטואוז.